

Granados.

ELISENDA

· PEQUEÑA SUITE

El jardí

UNIÓN MUSICAL ESPAÑOLA

(Antes OASA DOTESIO)

EDITORES

MÚSICA, PIANOS E INSTRUMENTOS

Carrera de San Jerónimo, 34

MADRID

BILBAO: Cruz. 6. - BARCELONA: Puerta del Ángel, 1 y 3. - SANTANDER: Wad-Ras. 7.
VALLADOLID: Santiago, 53

Tous droits d'exécution publique, de reproduction, de traduction et d'arrangements
réservés pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.

Copyright by Unión Musical Española



ELISENDA
PEQUEÑA SUITE

El jardí

para Piano

por

E. Granados.

Depositado

D. F. G. ANTIGUA
P. 1875

UNIÓN MUSICAL ESPAÑOLA

(Antes CASA DOTESIO)

EDITORES

ELISENDA

I

El jardí

Desperta el sol ixent el jardí d'Elisenda
qu'a l'ombra del palau reposa somnïós;
s'enfloren els rosers, les gotes d'aigua canten
saltant pel brollador.

Per esvahir sos dòls i endolcir sa anyorança,
Elisenda ha baixat al jardí silenciós;
son cor és lluny, molt lluny, en els camps de batalla
on s'hi lluita i s'hi mor...

Tot obrintse les flors dolçament la perfumen;
li canta dolçament l'aigua del brollador;
i el dia's va aixecant... i al entorn d'Elisenda
tot va fentse perfum i harmonia i claror...

I heuse aquí que de cop, com per encís, esclata
l'esperança en son cor.

APELES MESTRES.

ELISENDA

PEQUEÑA SUITE

E. GRANADOS

37
G. 141

I

El jardí d' Elisenda

Poco lento e ben piacevole

First system of musical notation. The treble staff features a melody with eighth-note patterns, marked with '8' and 'ben marc. il canto'. The bass staff provides harmonic support with chords and single notes. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C).

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody with eighth-note patterns, marked with '8'. The bass staff continues the harmonic support. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C).

Third system of musical notation. The treble staff continues the melody with eighth-note patterns, marked with '8'. The bass staff continues the harmonic support. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C).

Fourth system of musical notation. The treble staff continues the melody with eighth-note patterns, marked with '8'. The bass staff continues the harmonic support. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C).

17

*molto espressivo
appassionato*

f *ff* *ff rall. e dim.*

die

a tempo *a tempo*

espress. *rall. molto* *p*

8 *poco più mosso*

con Ped. *marcato il canto*

*Teneramente
e calmato* *ten.*

(Quartet sord)

First system of a musical score. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a melody in the treble with various ornaments and a bass line. A tempo marking *poco rall.* appears in the middle of the system.

Second system of the musical score. It includes a grand staff and a separate staff for Flute (Fl.). The Flute part begins with a *ppp* dynamic. The grand staff has a *Clar. a tempo* marking. The system includes a *cantando p* marking and a *rall.* marking. A section labeled *(Quartet)* is indicated at the end of the system. A tempo marking *in tempo* is also present.

Third system of the musical score, continuing the grand staff. It features a *rall.* marking towards the end of the system.

Fourth system of the musical score. It includes a grand staff and a separate staff for Oboe (Ob.). The grand staff has an *espress.* marking. The Oboe part has a *z.* (zephyrus) marking.

Fifth system of the musical score. It includes a grand staff and a separate staff for Flute (Fl.). The Flute part has a *dim.* (diminuendo) marking. The grand staff has a *(Quartet)* marking and a *cresc.* (crescendo) marking. A star symbol (*) is located at the bottom left of the system.

con passione

f (Quartet)

poco slargando

Fl.

Ob.

súb. p e semplice

Clar.

maneando

cresc.

rall.

f

ten.

Recit. ad libitum

f

pp

con Ted.

ppp

rall. molto

Harpa

pp *ben marcato il canto*

Clar.

m.d.

m.d.

Fl.

Ob.

This page of musical notation consists of five systems, each with a treble and bass staff. The key signature is two sharps (F# and C#). The notation is highly complex, featuring many chords, arpeggios, and rapid passages. Various musical markings are present throughout the score:

- First system:** Features a large arpeggiated chord in the right hand and a sustained bass line in the left hand.
- Second system:** Includes the marking *m.d.* (mezzo-forte) in the right hand.
- Third system:** Continues the complex harmonic texture with rapid arpeggios.
- Fourth system:** Includes the marking *ppp* (pianissimo) in the left hand.
- Fifth system:** Includes the marking *rall. molto* (rallentando molto) in the right hand.

The notation is written in a style typical of late 19th or early 20th-century piano music, with a focus on harmonic richness and technical challenge.

E. GRANADOS: Obras para piano

Capricho español	Ptas. 2
Célebres danzas españolas en 4 cuadernos	3
Moresca y canción árabe	1'75
Álbum de piezas sobre aires populares españoles	
Preludio	Ptas. 0'75
Añoranza	1'50
Ecos de la parranda	1'75
Vascongada	2
Marcha oriental	2
Zambra	2'50
Zapateado	3
Valses poéticos	3
Allegro de concierto	3
Bocetos: Colección de piezas fáciles	3
Dos impromptus	3
Paisaje	2
Escenas poéticas: Libro de horas	3
Escenas románticas	4
Goyescas: Los majos enamorados	

PRIMERA PARTE

Los requiebros	} En un volumen Ptas. 10
Coloquios en la reja	
Quejas o La maja y el ruiseñor	
El Fandango de candil	

Goyescas: Los majos enamorados

SEGUNDA PARTE

El amor y la muerte (balada)	} En un volumen Ptas. 6
Epílogo (Serenata del Espectro)	

Albéniz-Granados-Guridi-Mariani-Pahissa-Turina y Usandizaga

OBRAS PARA PIANO

publicadas por la

UNIÓN MUSICAL ESPAÑOLA

Bilbao - Madrid - Barcelona

Santander - Alicante

	Ptas.		Ptas.		Ptas.
ALBÉNIZ I.					
Op. 12. Pavana, capricho.	2	Seis danzas españolas: cada una	1'50	II. Coloquio en la reja.	
Op. 23. Barcarola.	2	Las seis reunidas.	6	III. Quejas o la maja y el rui-	
Op. 40. El Deseo, estudio.	4	Tercer minuetto.	1'50	señor.	
Op. 54. <i>Suite ancienne</i> :		Minuetto del Gallo, de la 5.ª so-		IV. El fandango del candil.	
I. Gavota.	1'50	nata.	1'50	Segunda parte de <i>Los majos</i>	
II. Minuetto.	1'50	Pavana fácil, para manos pe-		<i>enamorados</i> :	6
Op. 56. Estudio, <i>improptu</i>	3	queñas.	1'50	I. El amor y la muerte.	
Op. 62. <i>Deuxième Suite an-</i>		Sevilla, capricho español.	2'50	II. Epílogo, serenata del es-	
<i>cienne</i> :		Zaragoza, id..	2'50	pectro.	
I. Sarabande.	1'50	Serenata árabe.	2		
II. Chacone.	1'50	Rapsodia cubana.	2'50		
Op. 68. Tercera sonata.	5	Angustia, romanza.	1	GURIDI J.	
Op. 72. Cuarta sonata.	5	Champagne, vals de salón.	2'50	El vals de <i>Mirentxu</i>	2
Op. 78. Primer concierto con		Piezas características:		Tres piezas breves.	3
acompañamiento de un se-		Núm. 1. Gavota.	1'50	Cantos populares vascos, serie	
gundo piano.	8	2. Minuetto a Silvyva.	1'50	de ocho cantos.	2
Op. 82. Quinta sonata.	5	3. Barcarola (Ciel sans			
Célebre serenata española.	2	nuages).	1'50	MARIANI Luis M.	
L'Automne, valse.	2'50	4. Plegaria.	1'50	Al pié de la reja, trova.	2
Zambra granadina.	2	5. Conchita, polka.	2	Pavana.	2
Mallorca, barcarola.	2	6. Pilar, vals.	2	Romanzas sin palabras	
<i>Chants d'Espagne</i> :		7. Zambra.	2	Núm. 1 - Or. 40. Dicha soñada.	2'50
Núm. 1. Prélude.	2	8. Pavana.	2	2 - Or. 31. Canto de amor.	2
2. Orientale.	2	9. Poionesa.	2	3 - Or. 25. Lágrimas.	2
3. Sous le Palmier.	2	10. Mazurka.	2	4 - Or. 37. (en <i>re</i> menor).	1'50
4. Córdoba.	2	11. Staccato, capricho.	2	5 - Or. 37. (en <i>do</i> soste-	
5. Seguidillas.	2	12. Torre Bermeja.	2'50	nido menor).	1'50
Espagne, núm. 1. Souvenirs.	2	<i>Iberia</i> :		6 - Or. 28. (en <i>mi</i> menor).	1'50
Idem núm. 2. Asturias.	2	I cuaderno: Evocación. El		reunidas.	8
<i>Suite española</i> , célebres com-		Puerto. Corpus		Válgame Dios de los Cielos.	
posiciones:		en Sevilla.	5	Canto popular andaluz.	2'50
I.—Granada, serenata.	2	II. — Rondeña. Almie-		Alma andaluza	
II.—Cataluña, curranda.	2	ría. Triana.	6	Núm. 1 - En la feria.	2
III.—Sevilla, sevillanas.	2	III. — El Albaicín. El		2 - La Macarena.	2'50
IV.—Cádiz, saeta.	2	Polo. Lavapiés.	7	3 - El Florero.	2
V.—Asturias, leyenda.	2	IV. — Málaga. Jerez.		4 - Zapateado.	2'50
VI.—Aragón, fantasía.	2	Málaga. Jerez.		5 - Serenata.	2
VII.—Castilla, seguidillas.	2	Eritaña.	7	Reunidas.	8
VIII.—Cuba, capricho.	2	<i>Iberia</i> . El Puerto.	3		
La colección completa.	8	<i>Iberia</i> . Triana.	3	PAHISSA J.	
Scherzo de la sonata en <i>do</i>	2	Navarra.	3	Piezas líricas, colección de	
Seis pequeños vals de salón.	3'50	Zortzico.	3	obras modernas.	4
Ricordati, mazurka de salón.	1			I. Canto y cortejo	
Amalia, ídem id.	2	GRANADOS E.		II. Aria.	
<i>Troisième Suite ancienne</i> :		Capricho español.	2	III. Duetto.	
Núm. 1. Minuetto.	1'50	Carezza, vals.	1'75	IV. Romanza.	
2. Gavota.	1'50	Danzas españolas, cuatro volú-			
<i>Seis mazurkas de salón</i> :		menes a	3	TURINA J.	
Núm. 1. Isabel.	1'50	Moresque & Chanson árabe.	1'75	Recuerdos de mi rincón.	3
2. Casilda.	1'50	<i>Album</i> , seis piezas sobre aires		Album de viaje.	5
3. Aurora.	1'50	populares españoles:		Danzas fantásticas,	
4. Sofía.	1'50	Completo.	10	Núm. 1. Exaltación.	3
5. Christa.	1'50	Escenas románticas.	4	Núm. 2. Ensueños.	3
6. María.	1'50	Valses poéticos, colección de		Núm. 3. Orgia.	3
Las seis reunidas.	6	siete vals de concierto.	3		
<i>Recuerdos de Viaje</i> :		Allegro de concierto.	3	USANDIZAGA José M.ª	
Núm. 1. En el mar, barcarola.	2	Bocetos, colección de obras fá-		Vals, en la bemol.	3
2. Leyenda, barcarola.	2	ciles.	3	Rapsodia vascongada.	2'50
3. Alborada.	1'50	Escenas poéticas. Libro de ho-		Chopin!... Vals.	4
4. En la Alhambra.	2	ras.	3	Schottisch.	2'50
5. Puerta de Tierra, bolero.	2	Dos Improptus.	3	En la aldea están de fiesta, danza	
6. Rumores de la Caleta,		<i>Goyescas</i> :		Jota.	3
malagueñas.	2	Primera parte de <i>Los majos</i>		Los Reyes Magos (sobre un	
7. En la playa.	2	<i>enamorados</i> :	10	canto popular vasco).	2'50
		I. Los requiebros.			